

Mr. 109

3ydgoszcz, 13. Mai Bromberg

1939

# Golowin geht durch die Stadt

Roman von Sugo Maria Aris.

Urheberichut für (Copyright by) Berlag Anorr & Hirth, München 1938.

(24. Fortfetung.)

(Rachdruck verboten.)

"Ach", fagte er, "jeder kann auf jeden schießen, wenn die Umftande danach find. Das flingt fimpel; und es ift fo. 3ch will Ihnen fagen, daß ich ehrlich glaubte, diefe Frau gu lieben. Ich wußte zwar, daß fein Haar an ihr echt war, aber merkwürdigerweise bildete ich mir ein, daß sie bei mir anders war als vor der übrigen Belt. Das ist — ich muß es leider gestehen — ein typisch männlicher Frrtum. Und diesem Frrtum entsprang das ganze Unfeil. Diese Frau ift vielleicht geneigt, gemiffe fentimentale Regungen für Liebe zu halten, aber ich glaube, innerlich ift fie leer und kann gar nicht lieben. Sie ist weder treu noch untreu aus Liebe, fondern alles nur aus Berechnung. Aber damals wußte ich das nicht. Ich war fo leichtgläubig, daß ich, mas fie auch tat, für harmlos anfah. Sie fragen nun, warum fie ichoß." Er räusperte sich und wandte den Blick ab. "Dies alles ist nicht fehr fauber, aber ich will nichts beschönigen. Diese Frau fannte feit einem Jahr einen Mann, und weder er noch ich hatten eine Ahnung von unserer Existenz: Jeder von und glaubte, daß fie nur für ihn allein da war. Aber ihr wurde es bald zu anstrengend, und da fie fehr geschickt war, verstand sie es auf Umwegen, uns zusammenzubrin= gen. Er gefiel mir recht gut, und nach einiger Zeit waren wir ziemlich befreundet. Wenn fie bei mir war, fchimpfte fie immer ein wenig auf ihn, und umgefehrt bei ihm auf mich, wodurch sie das Gleichgewicht vorzüglich ausbalancierte und une beide auf diefe Art ständig im Schach halten fonnte. Bir beide waren ahnungslos. Sie werden nun fragen, warum tat fie das? Es war nicht nur einfach Schlechtigfeit. Diefer Mann war nämlich fehr reich. Aber er war noch nicht geschieden, obwohl feine Frau feit Jahren in der Belt umberfuhr. Dies war der Grund, warum ich nicht ohne meiteres faltgestellt murbe. Berfteben Gie?"

Madeleine ftarrte ihn mit weiten Angen an. "Mein Gott", fragte fie, "wie kann ein Mensch fo fein?!"

"Das frage ich mich heute auch. Aber damals war ich arglos wie ein neugeborenes Kind. Dieser Mann war nämlich nur schwer dazu zu bringen, sich scheiden zu lassen, und endlich, als sie ihn soweit hatte, da kam ihr etwas sehr Unangenehmes dazwischen. Denn gerade zu diesem Zeitpunkt ersuhr ich, daß sie mich mit ihm hinterging. Wenn ich Ihnen dies hier so erzähle, mag es sich zynisch oder auch nur gleichgültig anhören, aber glauben Sie mir, es war schlimm sir mich — sehr schlimm. Ich hatte soviel von ihr gehalten, viel zuviel freilich, und es war ein tieser Sturzsfür mich. Es war die Auseinandersetung an dem entscheidenen Abend. Sie versuchte zu lügen — ach, wie konnte sie lügen! Sie war so ungeheuer geschmeidig und besat eine solche Berstellungsgabe, daß allein der Gedanke an eine Lüge bei niemandem auftauchen konnte, obwohl jedes

Wort, das sie sprach, gelogen war! Ich gestehe es Ihnen, ich hätte mich vielleicht gern von ihrer Rechtsertigung überzeugen lassen, aber leider besaß ich Beweise. Ich war zu sehr niedergeschlagen, um etwa zornig zu sein. Ich sagte ihr, daß es aus sei und daß sie gehen möge. Dagegen hatte sie zwar nichts, aber zuvor wollte sie von mir das Versprechen, daß ich meinerseits dem anderen Mann nichts von meinen Beziehungen zu ihr verraten würde. Das lehnte ich natürlich ab."

Madeleine fah ihn fragend an.

"Richt", fagte er schnell, "aus Rachsucht lehnte ich ab. Für mich war das alles erledigt, wenn vielleicht auch nicht innerlich, fo doch unter allen Umftanden außerlich. Es war fo ftark, daß ich ihren Anblick einfach nicht mehr ertrug. Und in diesem Augenblick wünschte ich, den Mann, der ebenso ahnungslos war wie ich zuvor, vor der gleichen bofen Enttäuschung zu bewahren. Ich fagte ihr, daß ich ihm unbedingt die Augen öffnen wurde über ihre abichen= Ich will gleich bemerken, daß ich es nach= liche Strategie. her nicht tat. Er abnt nach wie vor nichts, und fie ift jest bei ihm. An dem Abend aber erschien es mir durchaus nötig und ich beharrte darauf. Sie geriet in eine unbeschreibliche But. Sie war febr jähzornig. Sie fürchtete, daß fie nun mit einem Schlage beide Männer verlieren sollte und tam in eine Berfassung, in der fie faum noch wußte, was fie tat. Und dann eben — schoß fie."

Beide ichwiegen und blidten aneinander vorbei.

Schließlich sagte Mabeleine: "Zu all dem kommt dann auch noch diese Geschichte in Boguslawa. Ich kann jetzt verstehen, warum Sie gestern so waren."

"Ach", sagte er, "vergessen Sie es boch! Ich war ver= ftort und alles erschien so fremd und unbegreiflich."

"Ich — auch?" fragte sie und fah ihn aus den Augenwinkeln an.

"Ja", sagte er. "Als Sie in mein Zimmer stürzten — weiß Gott, Sie kamen mir reichlich fremd und unbegreiflich vor!"

"Nicht nur Ihnen", sagte sie, und plöblich lachte sie mit offenem Mund, "mir selbst nicht minder! Ich frage mich nur, was wäre geschehen, wenn Sie mich hinaus= geworfen hatten?"

"Das hätte ich nicht getan."

"Nun, Sie waren eigentlich recht nahe daran! Sie haben mich ziemlich eingeschüchtert. Ich" — sagte sie mit leicht singender Stimme — "kann mir kanm vorstellen, daß ich Ihnen sympathisch erscheine!"

Sie sah plöglich seine großen grauen Augen mit einem seltsamen Ausdruck auf sich gerichtet, und sie fühlte in einem jähen Schauer, wie ihr das Blut in die Wangen schoß.

"D febr", fagte er, immer mit diefem Blid, ber ihr ben Utem benahm, "glauben Gie mir!"

Darauf fand fie feine Antwort.

Gang unerwartet war etwas zwischen ste getreten, bas sie ungeabnt nabe aneinander brachte und boch auch wieber in scheuem Abstand hielt.

Ste magten es faum, fich anzusehen, und in wirren Gedanken war jeder mit diesem Reuen und Unerwarteten beschäftigt.

Sie fprachen nur noch über belanglofe Dinge, und je weiter sie der schnelle Zug hinaustrug in die fliegende Landschaft, um fo einfilbiger und nervoser wurden fie, und fie beide fragten fich mit bangen Bergen, mas nun werden folle.

Sturm und Regen fegten über die Lagunenstadt. Das grüne ftürmische Waffer ichlug peitschend gegen die Mar= morfliesen der Piagetta, und über dem Campanile wehten grane Nebelfahnen. Der Plat des heiligen Markus lag weit und leer unter den tangenden Regentropfen. Eng in Mäntel gehüllte Geftalten buichten geduct über die Marmorbrücken, durch die dunklen, schmalen, verzauberten

Cannenburgh ichwieg und wagte es nicht, Madeleine anzusehen. Er fühlte sich unsagbar elend. Er tam sich vor wie jemand, der einen Schat gefunden und, ehe er noch bessen Wert erkannt, sogleich wieder verloren hatte. war ein lächerlicher Bergleich. Er wußte ja: er felbst hatte Madeleine hierhergebracht, zu Golowin, zu dem Mann, den fie liebte. Aber, fragte er fich erhitt, liebte fie Golowin wirklich? Ein treuer Anwalt war sie ihm gewesen, uner= schütterlich im Glauben, eingesponnen in den trügerischen Frühlingsduft einer erften Liebe — baran war nicht zu zweifeln. Aber drei Jahre waren vergangen. Sie felbft ftand unter dem Druck eines dumpfen, beängstigenden Borgefühls. Er wußte, wie sie gitterte vor dem Augen= blid, in dem Golowin ihr gegenübertreten würde. Sie liebte ihn, weil fie drei Jahre lang fich vorgesprochen hatte, daß fie ihn liebe, weil fie drei Jahre lang für ihn gefämpft hatte gegen eine bornierte Umwelt. Er war der Strohhalm gemefen in einem Meer von Stumpfheit, Bag und Spiegertum. Es war flar, daß fte gu ihm eilte, als fie hörte, er fei in der Stadt. Aber Liebe?!

Mit einer erbitterten, flammenden But tobte Cannen= burgh gegen sich selbst. Satte nicht auch er sich aufgeworfen su Golowins Anwalt? Bar nicht er es gewesen, der sie dazu gebracht hatte, Golowin aus dem Reich der Phantafie wieder gurudzuholen in die lebendige Birklichkeit? Golowins Bruder hatte er fich aufgespielt, ihre Zweifel überrannt, ihr Zögern aufgestachelt, ja, er hatte ihr die Liebe diktiert, indes fie felbft diefer Liebe immer ungewiffer wurde. Dies war fein Bert! Er lachte auf. Dann biß er die Bahne zusammen und machte fich daran, seine Aufgabe zu erfüllen. -

Sie waren in einem kleinen Hotel in der Calle bei Fuseri abgestiegen und Cannenburgh hatte unverzüglich im Angleterre angerufen und nach Golowin gefragt. Es hieß jedoch, daß er ausgegangen sei und voraussichtlich erst zum Abendessen zurück sein würde. Dies war am frühen Nachmittag.

Er ging in Madeleines Zimmer und fagte es ihr. Sie stand am Fenster, trommelte mit den Fingern gegen die Fensterscheibe und sah hinaus in den dünnen, grauen Regen. Sie gab keine Antwort und wandte fich nicht um. Er kam heran und blieb neben ihr am Fenster stehen. Wortlos starrten sie beide hinaus auf die graue, Straße.

Bas für ein Better!" fagte Madeleine gepreßt.

Er fpurte, wie ihr Ellenbogen feinen Arm berührte. Ihre Nähe war unerträglich qualvoll. Er umflammerte das Fenfterbrett und rührte fich nicht.

"Mur noch wenige Stunden", fagte er mit fproder, unechter Stimme, "dann ift Golowin bei Ihnen."

Schweigen. Die Stille ringsum begann in feinen Ohren zu faufen. Madeleine feufzte. Er fpurte ben füßen Duft ihres Haares. Mit Gewalt riß er sich los und trat ins Innere des Zimmers.

"Ich gehe fort", fagte er, "ich muß."

Sie drefte fich um und fah in fein verftortes Beficht. Erschrocken fentte fie die gitternden Lider. "Es regnet doch", fagte sie, nur um etwas zu sagen, und es erschien ihr unfäglich albern.

Er fcuttelte den Ropf. Aber er ruhrte fich nicht.

Madeleine atmete lautlos und behutfam, fie fühlte, wie dieser Angenblick nach ihr griff mit tausend lockenden, sehn= fuchtsschweren Sänden, schnell und hart ichlug ihr Berg und erfüllte fie mit einem inneren, erregenden Beben.

"Ich komme mit", fagte fie in fingendem, gewaltsam ge-bandigtem Tonfall. Aber bann, als er ihr in ben hellen, ein wenig fledigen Trenchcoat geholfen hatte, ließ fie plotlich die Arme finten und ihr Ropf fiel gegen feine Schulter. "Simmel", flüfterte fie, kaum hörbar, "wie schrecklich ift bies alles!"

Er legte die Arme um fie und ftarrte über ihren Ropf hinweg ins Leere. Ihr warmer Atem berührte seinen Sals und er schloß die Augen in wilder, ichmerglicher Celiakeit.

Sofort aber machte fie fich frei.

Eine Sekunde lang fahen fie fich bestürzt in die Augen, und beide lasen das gleiche im Blid des andern: Golo= min .

"Wir wollen gehen", sagte er schleppend. -

Sie fuhren über das grüne, fturmifche Baffer gum Mit hochaufgeschlagenem Mantelfragen, die Bande in den Taschen vergraben, gingen fie ftumm und ichen, jede Berührung vermeidend, in einigem Abstand nebeneinander her, schritten frostelnd über den verlassenen Badestrand ohne den Blick zu heben, und das Waffer troff von ihren Mänteln.

Schließlich fagte Cannenburgh: "Bir wollen drüben im "Excelfior" Tee trinken. Für ein foldes Benedig habe ich nicht viel übrig."

"Bielleicht", sagte fie, "scheint schon morgen wieder die Conne." Sie bereute fofort, es gefagt gu haben, benn fie erriet im vorhinein die Antwort.

"Für mich gewiß nicht", sagte er und verkroch sich tiefer

in seinen Mantel.

Coviel Unausgesprochenes ichwebte zwischen ihnen, daß es wie Explosingas ichwer und drohend über ihnen hing. Sie saßen an einem ziemlich versteckten Tisch, weit von der lärmenden Tangkapelle entfernt, und wer fie fiten fah, hätte meinen mögen, daß ein schweres Zerwürfnis zwischen ihnen liege. Sie faben fich nicht an, sprachen nicht mitein= ander, und wenn er ihr Feuer reichte oder die Buckerdofe binfchob, dann war feine Saltung forreft und referviert.

Das Lokal war nur schwach besucht, obwohl jett, Ende Juni, viele Fremde in Benedig fein mußten. Die Gin= tänger fagen herum in ichonen Angugen und prüften gelangweilt ihre Fingernägel. Rur ein paar Tijche an der

Tangfläche waren besett.

So faßen fie in qualendem Schweigen, beide nervos bis an die Grenze des Erträglichen, in Erwartung des Abends, der die Entscheidung bringen sollte.

Und dann fam eine Dame auf hohen, zerbrechlichen Abfähen bereingetrippelt. Gie trug eine Art Tute auf dem Sinterkopf, hatte orangefarbene Lippen und blanke, blane Puppenaugen. Sie hob die tede Rafe, als schnüffelte fie prüfend in die Luft, blieb fteben und fah fich fuchend um. Plöplich lächelte fie und tam auf Cannenburgh zu.

Sie war etwa zwei Meter vom Tisch entfernt, da stockte ihr Schritt, ihr Lächeln wurde schal und fie riß die Augen auf. Cannenburghs falter, unperfonlicher Blid glitt gleich= gultig von ihr ab. Sie ftand unschluffig, augte verftandnis= los von Cannenburgh auf Madeleine, dann wieder auf Cannenburgh.

Schließlich drehte fie fich um, warf eine Schulter hoch und stelzte davon. Sie fette fich auf der anderen Seite bes Saales an einen Tifch, gerade dem Cannenburgs gegen-

über und starrte unaufhörlich zu ihm bin.

Cannenburgh mandte den Ropf gur Seite und fah Ma= beleine an. Sie zog die Brauen hoch und fenkte verwirrt ihr Beficht. Beide hatten das gleiche Befühl. Sie waren in Golowins Schatten getreten. Aber dann, nur wenige Minuten fpater, fuhr blibichnell Madeleines Sand gu ihm hin, und er fühlte in jahem Schmerz, wie fich ihre fpiten Nägel in feinen Arm bohrten. Ihr Geficht, unter der Connenbräune, war fahl geworden.

Er folgte ihrem Blid.

Gegenüber, am Tifch der Dame mit dem Tutchenbut, ftand ein Mann. Er mußte gerade gefommen fein, rieb fich

Cannenburgh' fühlte fich von einer ungeheuren Erregung überfallen.

Diefer Mann mar Golowin!

Dier fah er ihn lebendigen Leibes vor fich, ben legen= baren, geheimnisvollen Golowin, den Mann, der eine Stadt in Atem gehalten, der Schicffale gelenkt und vernichtet hatte, den Mann, deffen Rame allein mit magifcher Gewalt die Menfchen aufwühlte und durcheinanderhette! Sier faß er, elegant, aufgeräumt, gepflegt, ein wenig voller als Cannenburgh, das Saar bunner und anders frifiert, dennoch, welch ein unheimliches Spiegelbild! Die Dame mit den Puppenaugen ichien die Ahnlichkeit jedenfalls äußerst furios zu finden, denn taum hatte Golowin auch nur Blat genommen, begann fie bereits mit lebhaften Geften zu plappern, wobei fie mit dem Kopf zu Cannen= burghs Tifch hindeutete. Golowin, mit einem amufferten Sacheln, wandte den Ropf, und fein Blid begegnete dem Cannenburghs. Einen Bergichlag lang, regungslos, ichienen ihre Augen ineinander zu versinken. Aber Golowins Lächeln erstarrte. In diesem ersten Augenblick maren fie Feinde. Bedingungslos, grundlos, nur weit das Blut fraft eines unerforschlichen Gesetzes gegeneinander brandete.

Aber gleich darauf fprang Golowin auf. Er hatte Ma= beleine erblickt. Gein Beficht wurde weiß, dann lief es rot an. Aber er ichien fofort feine Faffung wiederzugewinnen. ausgebreiteten Urmen fam er quer burch den Saal heran. Ein ftrahlendes, helles Lachen ging über feine Büge. Mit

Cannenburgh erhob fich, ftand ichweigend und dufter neben dem Tifch. Aber Golowin nahm junachst gar keine Rotig von ihm. Er ging auf Madeleine ju, ergriff ihre Sand, die falt wie Gis mar.

"Madeleinel" rief er begeiftert. "Bie wunderbar, Gie hier angutreffen! Und wie reigend Ste aussehen! Ich bin verrückt vor Freude!"

(Fortsetzung folgt.)

### Die Anödel.

Bergnügliche Beschichten von E. Eroft.

Der Beter Oberkofler, Wirt "Bum Goldenen Ochsen", hatte lange Jahre als Bürgermeister von Niederzachen= hausen amtiert. Schlieflich erflärte er, daß er fein Umt wirklich nimmer ausüben könne. Er fei nicht mehr jung, das große Birtsanwesen und die dazu gehörige Landwirt= schaft nähmen seine Kräfte vollauf in Unspruch.

"Kann Enf net helfe! Müßt's Enf halt um an andern

Burgermoaichta umichau'n!" erflärte er.

Schweren Berzens schritten die ehrsamen Gemeinde-räte zur Renwahl. Der gute Oberkofler erleichterte ihnen die Sache durch das Versprechen, nach glücklich vollzogener Wahl dem ganzen Gemeinderat ein Festessen mit Schweins= braten und Anödeln zu geben. Man setzte sich also im Rebenzimmer des "Goldenen Ochjen" gufammen und beriet lange. Doch wollte sich fein Mann finden, der geeignet schien, die weltbewegenden Geschicke des Dörfchens Rieder= dachenhausen zu lenken. So wurde der Peter Oberkofler einstimmig als Dorfoberhaupt wiedergewählt.

"Aber Berrichaften, i fann do nimmer, und i mag do aa nimmer!" wehrte fich der Ochsenwirt verzweifelt. Run entspann sich eine bestige Aussprache. Die Rate redeten, der Peter redete. Die Zeit verging, man konnte sich nicht einigen. Da wurde plötslich die Tür des Sitzungszimmers aufgeriffen. Die Ochjenwirtin ericbien mit rotem Ropf auf der Schwelle, fuchtelte mit dem Kochlöffel in der Hand herum und schrie: "Ja Fixbirnbaumundhollunderstaud'n! Geht da herinnen jest no amal en End' her ober net! Schaut's, daß 's jest sofort einig werd's, dos bitt i mir aus! Conft zerfallen mir ja die gangen fauberen Anodel!"

Bums — frachte die Tür wieder zu. Da erhob sich der Beter Oberkofler und sprach seufzend:

"Ja, alsdann — nacha bleibt mir halt nig anders ibrig, als daß i die Bahl nochamal annehm'! 3 möcht fei net ichuld dran fein, daß die Anodl verkochen! Denn wann

## Saat und Ernte

Don Hans=Caspar von Jobeltin

So geht der Mensch seit Ewigkeit Und fat und fat mit treuer gand: Sein Bang ist fest, sein Wurf ist weit, Sein Hoffen fließt ins offne Land.

Er hebt aus seinem Linnentuch Den Glauben und die Liebe mit, Und was sein Herz an Bitten trug, Källt betend nieder Schritt um Schritt.

Bib, daß Gebet und Korn sich eint, Herr über Leben du und Tod . Der Regen rauscht, die Sonne scheint: Mach 1 18 Gebet und Korn zu Brot.

mei Alte 3'weg'n dene Anod'l über mi einruch'n tat auweh, auweh, Leuteln - naa, naa, da mach i icho no lieber no a paar Jahr Enkern Burgampafchta." -

Der Bäcker Schäufele von Zipfelshausen beschäftigte stets mehrere Lehrlinge, die er im Laufe dreier Jahre aut tüchtigen Mitgliedern feiner Bunft heranbildete. Man ichatte ben Schäufele überall als ftrengen, umfichtigen Meifter. Deswegen mählte man ihn auch eines Tages in die Prüfungstommiffion, die im nachften Begirtsftädtchen tagte und von der die Runfte der Lehrbuben begutachtet wurden, die ausgelernt hatten.

Wieder einmal prüfte die Kommission etliche Junggehilfen aus dem Städtchen und feiner Umgebung. Schließlich tam auch der Hannesle aus Zipfelshaufen, der ältefte Lehrbub des Meifters Schäufele, an die Reihe. Der Vorstand fragte in ernstem Ton eine Menge Dinge, die ein ordentlicher Bäckerbub wissen mußte. Der Hannesle hielt sich leidlich tapfer. Plöhlich hieß es: "Wieviel Semmeln kann man aus fünf Pfund Beizenmehl backen?"

Der Hanneste legte den Finger an die Raf', überlegte ein Weilchen . . . Endlich ging ein strahlendes Grinfen über fein rundes Bubengeficht, und er nichte Meister verschmitt Bu: "Mir zwoi wiffet's, gel, Herr Schäufele! Und die annere brauchet 's ja nit 3' wisse, net

Der kleine Loifl vom Suberbauern hat lange Zeit hin= durch jeden Abend ein Buderstückerl vors Stubenfenster hinausgelegt: Für den Storch, damit ihm der gu feinen beiden fleinen Brüdern recht bald ein Schwesterchen bringt. Eines Morgens ift bann bas Schwefterchen glücklich ba und liegt in einem großen Korbwagen, der in der Schlafftube der Mutter neben dem Bett fteht. Der Loift hat feine helle Freude baran. Aber er ift doch icon groß genug, um dies und jenes zu beobachten und fich in feinem fleinen Ropf allerhand zusammenzureimen. Gin paar Bochen nach ber Ankunft des Schwesterchens flettert er eines Abends auf den Schoß der Mutter und fragt lange und eindringlich, wie denn das mit den kleinen Kindern eigentlich wäre und wo sie herkamen, denn das mit dem Storch . . .

Na also, kurz und gut, die gar brave Huberbäuerin fieht ein, daß da nimmer viel gu ergablen ift. Go flart fie ihren Loifl halt ein biffel barüber auf, daß es mit dem Storch wirklich nicht feine Richtigkeit habe. Gleichzeitig aber icharft fie dem Buben ein, er folle fich nicht wichtig machen und nun über die Sache eines Tages weiter reden. Bor allem nicht gu ben jungeren Brudern, denn die feien - also fagt fie es ihm - für sowas noch gar zu dumm.

Etliche Tage fpater fommt wieder einmal die alte Großmutter zu Befuch, die in einem Rachbardorf beim Bruder der jungen Suberin im Austrag lebt. Gie berat und ftreichelt das fleine Dirndel und meint gum Loifl, es wär' doch arg fein, daß der gute Storch fo ein nettes Schwesterchen 'bracht hätt'. Der Loifl nickt nur. Später aber flüstert er der Mutter zu: "Du Mutter, d' Großmut-ter hat g'moant, daß der Storch unfer Mäderl 'bracht hat. 3 hab' aber fei nig weiter brauf g'fagt, verftebft: Die woaß halt vo dera richtigen Sach' scheint's aa no nix!"

### Die Flöte.

Beiteres von lo Sanns Röster.

Wer eine Blockflöte besitht, geht flöten. Warum follte er auch nicht? Ober ftellt man ein Rlavier ungespielt als Wandschmuck in das Zimmer ober hängt eine Laute lautlos auf? Bas aber Sebastian mit einer Solobarocflote trieb, war wirklich übertrieben.

Von frühester Morgenstunde bis spät abends in den Schlaf der Nachbarn hinein blies er. Kein Lied war vor ihm sicher Mit gleicher Heftigkeit flötete er den weichen Balder "Links herum!" und den straffen Marsch "Augen rechts!" Auch die Triosonaten um 1700 alter Mensur flossen ihm genau fo aus dem itberblasloch wie die Bachkantaten und Sändelfonaten Banderte Sebaftian Sonntags ins Grüne, dann begleitete ihn die Barochblockstöte, ein Fläschlein Floteol und ein Doglein Zipfenfett. Dann faß er am Biefenrand und flotete fich die Gegend menschenleer. So verliebt war Sebaftian in feine Barochblockflote und feine Runft, ste zu blasen.

Eines Tages flopfte es an Sebaftians Tir. Gin irem: der Berr stand draugen.

"Ich habe Ihnen etwas mitgebracht."

"Mir?"

"Ein Schallplattenaufnahmegerät."

.Was foll ich damit?"

Der Bertreter wickelte eine Art Sprechapparat aus.

"Das fann für fie eine tonende Erinnerung werden, mein herr", begann er. "Sie können fich alle akuftischen Benüffe ins Ohr gurudrufen! Welch' reiche Möglichkeit bietet fich Ihnen? Beld' unichatbaren Berte fonnen Gie fich für wenig Geld sichern, um sich selbst oder gar späteren Ge= nerationen immer wieder Freude zu machen! Bas Sie fingen, was Sie pfeifen, was Sie fprechen — alles halt die Schallplatte naturgetreu fest. Wollen wir eine Aufnahme machen,"

"Ja", fagte Sebaftian. Er war begeistert.

Sebaftian holte feine Flote aus dem Futteral. Leife blies er in den Luftkanal.

"Fertig?" "Ja." "Los!"

Die Platte lief. Sebastian flotete. Sebastian flotete lange und laut. Dann feste er die Flote ab.

"Ich bin zu Ende!" "Bravo! Bravo! "Ich danke Ihnen."

"Wollen Gie jest die Platte boren?"

"Ich bitte darum."

Der Bertreter legte die Platte auf. 3m Raum ertonte Sebaftians Flötenfolo.

"Genau als ob Sie im Zimmer bliefen!" lobte der Fremde.

"So flingt das?"

Genau so. Täuschend ähnlich."

"Unheimlich! Das hatte ich nie geglaubt!" fagte Gebaftian.

"Was? Da staunen Sie?"

"Ja. Da staune ich."

Darf ich also dem Herrn den Apparat verkaufen?" "Rein! Aber ich werde Ihnen etwas verkaufen."

"28a8?"

Sebaftian jagte demutig! "Die Glote."



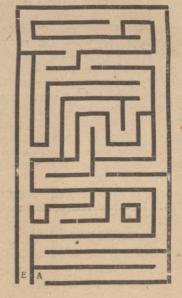
## Rätiel:Ede



#### Röffelfprung.

		management code	and in case of	-	
3.74	was	bletbi	les	100	10.75
	ichttle.	dia	vie=	dem	vie=
et=	das		gar	dul=	len
oig		ten	fe-		ein-
le=		prom-	mal		aen
ae	ot=	de		men	t os
nicht	ber	ta=	10	un-	2000
	mer=	gleich	kom=	ie	1000

#### Irrgarten.



Aufgabe: Gehe bei E (Eingang) hinein, bringe bis zur vollen Höhe hinauf und finde dich hinaus durch A (Ausgang). Reiner der Wege darf zum zweiten Male beschritten, keiner gekreugt merden.

### Auflösung der Rätsel aus Rr. 103

#### Röffeliprung:

Ein Dieb nahm einem Schufter ein paar Sohlen. Ein Schmäger nahm ihm fieben Stunden Bett. Bewif, ber Dieb hat gang gemein geftohlen; Doch mehr nochraubte die Gefcwägigkett, Otto Promber.

Bejuchstarten=Rätfel: Autofchloffer.

#### Reimerganzungs=Rätfel:

dich umichmeicheln meine Lieder Gern gur Abendgeft; Sie umftreicheln beine Glieder Boller Fattlichkeit, Sie umidwingen beine Locken Mit ber Worte Pracht; Sie umklingen bich wie Glocken, Rommt die stille Racht. Otto Promber.

Zakład graficzny i miejsce odbicia, wydawca i miejsce wydania: Drukarnia A. Dittmanna T. z o. p., Bydgoszcz, Dworcowa 18

> Odpowiedzialny redaktor: Marian Hepke. Zarządzający zakładem graficznym; Hermann Dittmann, Bydgoszcz.